

NUACHT LITIR 23/06/2021



Gaelscoil Charraig na Siúire

An Samhradh

Bhí cúpla Seachtain an-ghníomhach ag na páistí agus na Múinteoirí ar scoil!

D'éirigh go hiontach leis na Turasanna Áitiúla agus An tSeachtain Scoile Gníomhaí. Tá laethanta saoire an tsamhraidh buailte linn anois. Bhí bliain dúshlánach againn dár ndóigh ach d'éirigh linn go léir na páistí a choinneáil slán sábháilte agus an saol oscailte an téarma seo. Tá cuma ar an scéal go bhfuil rudaí ag feabhsú de réir mar a fhaigheann níos mó daoine an vacsaín.

Leanaí ar aghaidh ag tabhairt aire agus bainí sult as na laethanta saoire.

The children and staff have enjoyed a very busy and active few weeks! Our Local Trips and Active School Week were a wonderful success. The summer holidays are here now! It has been a challenging year but thankfully, working together, we managed to keep all our children safe and our school open this term. The situation seems to be improving as more people are being vaccinated.

Please continue to keep safe and enjoy the summer holidays with your families.

Laethanta Saoire/Summer Holidays

Laethanta Saoire amárach an 25ú Meitheamh

Ag 12 meánlae

Filleadh ar scoil ar an 26ú Lúnasa

An Bord Bainistíocht

Mo mhór buíochas thar ceann Bord Bainistíochta na Scoile le gach duine a chabhraigh linn i mbliana; daltaí, múinteoirí, foireann tacaíochta, Coiste na dTuistmitheoirí agus tuistmitheoirí na Gaelscoile. Tá súil agam go mbeidh an saoire go deo agaibh.

On behalf of the Board of Management I would like to thank most sincerely everyone who helped and supported all at the Gaelscoil this year, namely our pupils, committed teachers and support staff, Parents Council and parents of the Gaelscoil.

I wish you all a wonderful summer break.

Múinteoir Linda

Ranganna don bhliain seo chugainn

Naíonáin Bheaga & Naíonáin Mhóra - Múinteoir Siobhán

Naíonáin Mhóra & Rang 1 - Múinteoir Samantha

Rang 2 & Rang 3 - Múinteoir Isobel

Rang 4 & 5 - Múinteoir Neasa

Rang 5 & 6 - Múinteoir Linda

Foireann Tacaíochta: Múinteoir Elaine, Múinteoir Fionnuala agus Múinteoir Séamus.

Múinteoir Aaron - Ag clúdú laethanta riaracháin do Phríomhoidí Áitiúla - Principal release days.

Cúntóirí Riachtanas Speisialta - Special Needs Assistants

Barbara

Kathleen

Eva (Páirt - Aimseartha)

Rúnaí

Áine Máire



Míle Buíochas Niamh

Ba mhaith linn buíochas ó chroí a ghabháil le Niamh Ní hAlluráin as ucht an méid tacaíochta agus oibre a rinne sí i mbliana ar son páistí uilig na Gaelscoile.

Braithimid uaithi go mór í an bhliain seo chugainn. Guímid gach rath uirthi agus í ag filleadh ar an gColáiste chun a céim a bhaint amach.

We would like to sincerely thank Niamh Ní hAlluráin for all the help and support she has given to all the pupils and staff this year. We will miss Niamh next year and wish her every best wish as she returns to college to complete her degree.



An Chéad Fhaoistin & An Chéad Chomaoineach

Comhghairdeas le Rang 2 a rinne a gCéad Aithrí le déanaí le hAthair Tomás. Tá súil againn go mbeidh lá iontach speisialta ag buachaillí agus cailíní Rang 2 ar an 10ú Iúil nuair a dhéanann siad a gCéad Chomaoineach Naofa.

Congratulations to Rang 2 on making their First Penance recently with Athair Tomás. We hope you have a wonderful, special day on the 10th July when you make your First Holy Communion.

Leabhair Líostaí 2021/2022

Seoladh na Leabhair Líostaí abhaile i ríomhphost ach tá siad ar fáil freisin ar an ngréasán scoile.

Booklists were sent home by email but are also available on our school website at www.gaelscoilcharraignasiuire.com

Spóirt sa Ghaelscoil:

Mar is eol daoibh tá an-bhéim ar fhorbairt an spóirt sa Ghaelscoil.

Rinneadh tréan iarracht an méid agus is mó deiseanna a thabhairt dos na páistí i mbliana in ainneoin srianta Covid-19.

Fuair na páistí a lán deiseanna le peil Ghaelach, iomáint, agus lúthchleasaíocht dá bharr. I dteannta sin agus de bharr nach raibh seans ag ár bhfóirne scoile

páirt a ghlacadh sna gnáth comórtaisí ar nós Cumann na mBunscol srl ritheadh Sraithchomórtais Peile idir na páistí sna hard ranganna. Beidh an Craobh á imirt againn ar an Déardaoin.

Bhí Seachtain Ghníomhaí iontach againn i mbliana. Bhí dreapadóireacht agus siulóidí ar na mBealach Gorm agus ar Shliabh na mBan mar chuid lárnach den tseachtain againn I dteannta ár Lá Spóirt iontach a bhí againn.

Gabhadimid buíochas leár dtraenálaí CLG Jamie Suatman a mhúineann Scileanna Iománíochta & Peile.

Gabhadimid buíochas chomh maith le hEmby agus na Foirne Luthchleasaíochta a thagann gach Seachtain. Fíor bhuíochas libh go léir.

Molann na traenálaíthe uilig go leanfadh na páistí orthu ag cleachtadh le linn an tsamhraidh ionas go rachaidh said ó neart go neart.

As you are aware, we offer a wide range of sporting activities in the Gaelscoil and bearing this in mind a concerted effort was made this year to offer as broad a programme as was possible despite Covid restrictions.

The children enjoyed football, hurling and athletics this past year. Our school teams would normally be bringing home the silver ware at this time of year so in order to fill the gap we introduced our Inaugural Sraith Chomórtas Peile! This competition is being run off currently amongst the senior classes with our Craobh to be held on Thurs day.

We had a very successful Active Week this year with hiking, walking, yoga among our activities along with our Lá Spóirt which was enjoyed by all.

It is customary at this time of year to thank all our wonderful trainers as we acknowledge the work done by our GAA coach Jamie Sweetman, Múinteoir Neasa and Emby and her wonderful teams from Carrick on Suir Athletics Club.

All our trainers encourage our pupils to continue to practice over the summer holidays so they can progress from strength to strength.





Inné bhí searmanas álainn againn sa chlós d’ár gcairde dílse i Rang 6. Comhghairdeas mór leo. Táimid an bhródúil astu.

Yesterday we had a beautiful Graduation Ceremony for our dear friends in Rang 6. We congratulate these wonderful children on reaching this momentous milestone.

Gabhaimid buíochas leo as ucht gach rud a rinne siad do Ghaelscoil Charraig na Siúire i rith a mbliana linn go háirithe an meas, cineáltas agus cairdeas a léirigh siad lá i ndiadh lae linn.

Mile Buíochas do na tuismitheoirí chomh maith as an tacaíocht shíoraí.

We would like to thank Rang 6 for all their wonderful contributions to the Gaelscoil throughout their 8 years with us. We thank them especially for their consistent respect, kindness and friendship.

We thank their parents also for their support and commitment throughout the years. You have been amazing. A special mention to the eight families who say slán to the Gaelscoil after their journey with us. Some of these families have been with us for 13, 18 and even 21 years. We will miss you.

Gúimid gach rath oraibh Rang 6 don todhcaí.

Is Réaltaí Geala sibh.



Cinéaltas

As we reflect on the last number of months, a difficult number of months albeit, we remember something very special and important that kept us happy, contented throughout all of this and that was kindness. We know that each and every child in our school has shown this kindness. They have shown kindness in the way they have treated each other, in helping others, in saying nice things and in showing a spirit of teamwork, gratitude and appreciation. All of our children are kind. We know that and we are exceptionally proud of them. That is why we extend an invitation this week to every child in our school to enjoy a party to celebrate the kindness that is evident in each and every one of our children in Gaelscoil Charraig na Siúire. We look forward to them having the opportunity to enjoy a treat together in this our last week of school before the break for the summer holidays. We hope they have a fantastic summer and that they remember this: 'Kind people are the best kind of people'.

Cinéaltas

Nuair a smaoinimid ar na míosa taobh thiar dinn, smaoinimid ar rud an speisialta ar fad a choimeád sásta muid agus b'in cineáltas. Tá sé ar an eolas dúinn gan amhras go bhfuil gach aon páiste inár scoil thar a bheith cineálta. Thaispeáin siad an cineáltas ins an slí ina chaith said lena chéile, ina chabhraigh said le chéile, ina dúirt said rudaí deasa lena chéile, ina thaispeáin siad gur chuid den bhfoireann iad agus ins an spiorad a thaispeáin siad. Táimid bródúil astu amach is amach. Sin an fáth go dtugaimid cuireadh do gach aon páiste I nGaelscoil Charraig na Siúire cóisir a bheith acu chun an cineáltas seo a chéiliúradh. Táimid ag tnúth go mór leis an lá chun deis a thabhairt dóibh rud deas a bheith acu le chéile i rith na seachtaine seo – an tseachtain deireanach roimh laethanta saoire an tsamhraidh. Tá súil againn go mbeidh samhraidh álainn ag gach duine agus cuimhníge 'Kind people are the best kind of people'.



Rang 6 ar Shliabh na mBan



Rang 4 & 5 ar Shliabh na mBan



Rang 2 & 3 sa choill



Náí Mhóra & Rang 1 i mBearna na Gaoithe



Náí Bheaga & Náí Mhóra sa choill

